

STRASBOURG CAPITALE DE NOËL



RESUMEN

- 05** Editorial
- 06** Un poco de historia...
- 07** **Estrasburgo, Capital de la Navidad, un acontecimiento sostenible y responsable**
- 08** **Bienvenido/a a la magia de Estrasburgo, Capital de la Navidad**
El Gran Árbol
- 12** **Los Mercados de Navidad**
- 16** **Una Navidad luminosa, sensata y encantada**
Sobriedad en la iluminación
Las luces de la ciudad
- 18** **Una Navidad maravillosa, mágica y compartida**
El Pueblo del Adviento
Animaciones infantiles
- 20** **Una Navidad solidaria, comprometida e inclusiva**
El Pueblo del Compartir
La sopa de estrellas
Acciones del corazón
- 23** **Una Navidad histórica, cultural e insólita**
Exposiciones, visitas y animaciones
- 27** **Una Navidad artesanal, local y gourmet**
La artesanía, entre el arte y las antigüedades
Mercados de creadores y boutiques
Los panaderos y viticultores del Quai des Délices
Winstubs y otros restaurantes
- 29** **Navidad en los barrios**
- 31** **Los Mercados de Navidad alrededor de Estrasburgo**





UNA NAVIDAD AUTÉNTICA Y SOLIDARIA

Para la edición de 2025, la **corona de Adviento** se convierte en el símbolo principal de Estrasburgo, Capital de la Navidad. Encarna valores universales: paz, solidaridad, libertad e igualdad. Sus cuatro velas, encendidas semana tras semana, transmiten **esperanza, alegría, paz y amor**, luces que nos reúnen en torno al calor y la cordialidad.

Estos valores encuentran un eco en la decoración del Gran Árbol: **la vela simboliza la esperanza; la paloma, la paz; la casita alsaciana, la alegría; y el corazón de kelsch, el amor**. Juntos crean un vínculo luminoso entre la tradición, el humanismo y el espíritu

navideño, dando vida a una decoración mágica en el corazón de la ciudad.

Alrededor de la corona, alegres duendes se mueven con picardía, decorando cada detalle para iluminar la espera y celebrar el espíritu navideño. **Con una textura de abeto, refleja la naturaleza, la tradición y el arraigo local** de esta fiesta emblemática que combina **autenticidad, magia y generosidad**.

Nuestra asociación para esta edición:





EDITORIAL

Ha llegado el tiempo del Adviento. Toda la ciudad se viste de luz, los ojos empiezan a brillar, la emoción y la expectación crecen. En los pasillos de los mercados, las casetas destilan dulces aromas, los expositores y artesanos despliegan su saber hacer y sus piezas más bellas. En el Pueblo del Adviento resuenan los cantos, los instrumentos y la alegría de los estudiantes venidos de toda la ciudad. En la place Kléber, el Gran Árbol iluminado maravilla a grandes y pequeños. En el centro histórico, en todos los barrios de la ciudad, los habitantes se reúnen en familia, con vecinos o amigos, en torno a animaciones y mercados navideños para disfrutar de un momento de calidez y convivencia.

También ha llegado el momento de compartir, de la generosidad y la solidaridad, en el que los habitantes y las asociaciones se movilizan para que todos puedan participar en la fiesta, mediante un donativo, una compra responsable en el Pueblo del Compartir o un regalo a los niños a través del Árbol solidario.

Ha llegado el momento de Estrasburgo, capital de la Navidad, donde la ciudad muestra lo mejor de sí misma y lo comparte con los visitantes que vienen de otros lugares: sus valores humanistas, el dinamismo de su artesanía local y su tejido asociativo, su compromiso con la economía social y solidaria, la riqueza de su programación cultural. Este folleto le guiará a través de nuestras tradiciones navideñas, los pasillos de los diferentes mercados y las animaciones en todos los barrios de la ciudad, para que viva un momento inolvidable.

Le deseamos un maravilloso Adviento y unas felices fiestas de Navidad.

JEANNE BARSEGHIAN

Alcaldesa de Estrasburgo

GUILAUME LIBSIG

Adjunto al alcalde encargado de las actividades urbanas y de la coordinación de Estrasburgo, Capital de la Navidad



UN POCO DE HISTORIA...



HOMENAJE A ANDRÉ BOURSIN



Miembro del KIWANIS de Estrasburgo, André Boursin fue, en 1994, el impulsor del Gran Árbol de Navidad de la place Kléber, que se ha convertido en un símbolo del mercado navideño de Estrasburgo. Veinte años después de su fallecimiento, el KIWANIS de Estrasburgo rinde homenaje a su compromiso y continúa su labor en el Pueblo del Compartir.

UN ACONTECIMIENTO SOSTENIBLE Y RESPONSABLE

Desde hace más de 450 años, Estrasburgo hace brillar la magia de la Navidad. Todo empieza con el **Christkindelsmärik**, uno de los mercados navideños más antiguos de Europa, donde la historia se une a la magia.

Desde el primer paso en la ciudad, uno se siente transportado: el **Gran Árbol de la place Kléber**, majestuoso e iluminado, domina la plaza, mientras que miles de luces mágicas transforman las calles en un decorado encantador. Cada fachada, cada plaza cuenta una historia, un guiño al pasado y a las tradiciones alsacianas.

El Adviento se vive aquí con intensidad y autenticidad. El **árbol de Navidad**, mencionado desde 1492, se exhibía originariamente en lugares públicos antes de entrar en los hogares en el siglo XVIII. Más tarde, inspiró las famosas bolas de vidrio soplado de Meisenthal, que sustituyeron a las manzanas utilizadas tradicionalmente como adornos tras un periodo de escasez.



Las **bredle**, los **panes especiados** y el **vino caliente** perfuman las calles e invitan a grandes y pequeños a compartir momentos de convivencia. La corona, que apareció en el siglo XIX, y el calendario de Adviento, inventado en 1903, marcan el ritmo de los días previos a la Navidad.



Los personajes legendarios de la Navidad en Alsacia cobran vida en estas tradiciones: el Christkindel, un ángel vestido de blanco; San Nicolás, el protector de los niños; Hâns Trapp, personaje de los cuentos locales; y Papá Noel.

Pero Estrasburgo, Capital de la Navidad, no se queda en su herencia: también sabe reinventarse. La artesanía local, la solidaridad y el saber hacer regional aportan un aire moderno a la tradición.

Desde **marzo de 2025**, el evento posee la **certificación ISO 20121**, una norma internacional que reconoce su **gestión responsable**. Esta certificación destaca las iniciativas puestas en marcha para reducir los residuos, apoyar la economía local, reforzar la solidaridad y mantener un diálogo constante con todos los actores: público, expositores, socios y servicios de seguridad.

Gracias a este enfoque, Estrasburgo, Capital de la Navidad, ofrece una experiencia inmersiva, accesible para todos, que combina **autenticidad, modernidad y compromiso responsable**. La Navidad en Estrasburgo es una **historia viva, una invitación a compartir y maravillarse...** ¡Descubra su encanto y déjese seducir por la ciudad y sus mercados navideños!

¿QUIERE SEGUIR CONOCIENDO LAS TRADICIONES NAVIDEÑAS EN ALSACIA?

Consulte nuestras revistas en línea históricas en noel.strasbourg.eu



BIENVENIDO/A A LA

MAGIA DE ESTRASBURGO, CAPITAL DE LA NAVIDAD

Cada invierno, Estrasburgo se transforma en un auténtico escaparate de luz y magia. El corazón de la ciudad late al ritmo de la Navidad, y las calles y plazas nos sumergen en un universo encantador donde las luces, las decoraciones y los aromas crean una experiencia inolvidable.

En un centro urbano totalmente peatonal, los mercados navideños se visitan a pie. Todos ellos se encuentran a pocos pasos unos de otros.

Adéntrese en la Grande Île por una de las entradas habilitadas en cada puente y déjese llevar por la incomparable magia de Estrasburgo, Capital de la Navidad.



1

**DEAMBULAR, ADMIRAR
Y MARAVILLARSE...**

Las callejuelas empedradas, las plazas emblemáticas, las fachadas con entramado de madera y las espectaculares y deslumbrantes iluminaciones crean un ambiente único. Levante la vista: ¡cada barrio cuenta una historia y cada decoración es una obra de arte!

Para que disfrute plenamente de su visita con total tranquilidad, los pasillos son amplios y bien decorados con gusto y bien iluminados. **2 casetas de**

información, situadas en la place Kléber y en la estación, se encuentran a su disposición para responder a todas sus preguntas. Y, para acompañarle en sus desplazamientos, la brigada de duendes móviles, presente los miércoles, viernes y fines de semana, le guiará de un mercado a otro.

Y para localizar rápidamente los aseos, **la aplicación Ici Toilettes** es su aliada.

**ICI
Toilettes**



VISITAR LOS 8 MERCADOS NAVIDEÑOS

2

Los 8 mercados se encuentran en el corazón del centro histórico, en calles y plazas emblemáticas, fácilmente accesibles y cercanas entre sí. Cada mercado tiene su propia personalidad y ambiente: artesanía, delicias gastronómicas, iniciativas solidarias, productos locales... Le esperan miles de tesoros y le recordamos que la mejor manera de descubrirlos es a pie; las iluminaciones le guiarán en su paseo.

Los mercados de Navidad estarán abiertos desde el **26 de noviembre a las 14 horas** hasta el **24 de diciembre a las 18 horas**.

Las casetas estarán abiertas **todos los días, de 11:30 a 21 horas**.

¡Desplácese fácilmente por la ciudad gracias al **plano de los mercados de Navidad!** Descárguelo mediante el código QR o recoja la versión en papelen las casetas de información.

DESCARGAR
EL PLANO DE
LOS MERCADOS
DE NAVIDAD



En caso necesario, se puede solicitar el préstamo de material para personas con movilidad reducida (andador o silla de ruedas) en la caseta de información, situada en la place Kléber.



DESCUBRIR
Y ADMIRAR
EL GRAN ÁRBOL

3



FICHA IDENTIFICATIVA

Origen Bosque comunal
de Saint Quirin

Especie Abeto blanco

Edad entre 70/80 años

Altura 31 metros

Peso 7,5 toneladas

Diámetro del tronco 70 cm

Envergadura Ramas de 10 m

Dirección de obra
Dirección de Eventos
del Ayuntamiento de
Estrasburgo

Dirección de obra Oficina
Nacional de Bosques Vegetis

Luces y adornos
Société Sigmatech

Situado en el corazón de la place Kléber, el Gran Árbol, símbolo emblemático de Estrasburgo, Capital de la Navidad, encarna los valores navideños: reunir, maravillar, transmitir. Este año, **su decoración alrededor de la corona refleja una Navidad auténtica y solidaria** que invita a la ciudad a compartir el espíritu de las fiestas.

La decoración del Gran Árbol se articula en torno a **cuatro símbolos y valores: la vela** por la esperanza, **la paloma** por la paz, **la casita alsaciana** por la convivencia y el **corazón de kelsch** por el amor. Inspirados en **el universo del artista alsaciano Dôriane**, otros adornos evocan la naturaleza y los cuentos navideños de Alsacia: muñecos de madera, ramas de acebo, piñas y muérdago.

A los pies del árbol, **cuatro puertas adornadas con coronas de Adviento** celebran la acogida y la puesta en común, invitando a todos a sumergirse en la magia de las fiestas.

En la línea de años anteriores, el diseño del árbol y sus decoraciones se inscribe en una iniciativa **eco-responsable**, utilizando materiales reciclables y el saber hacer local: **los corazones de kelsch son realizados por la asociación Hélène de Cœur**; las coronas de mimbre, por **Inclusiv C'CITE**; y los adornos de madera, por la **fundación Sonnenhof (talleres de Bischwiller y Reichshoffen)**.

♦ **El Gran Árbol** se ilumina **del 26 de noviembre al 5 de enero de 2026**. Viva el encendido musical y luminoso del Gran Árbol, todos los días y a todas las horas **entre las 16 y las 21 horas** y sin música **de las 22 horas hasta la medianoche**.

PASEAR, IR DE COMPRAS
Y DISFRUTAR

4

De un mercado a otro, es imposible no **encontrar lo que se busca**: adornos para el árbol, guirnaldas, velas artesanales, cerámicas alsacianas, creaciones locales, juguetes de madera... dulces para regalar o para darse un capricho. ★

Comerciantes y artesanos **comparten su pasión** y le harán descubrir todo el **saber hacer de la región**.

5

SABOREAR,
REGALARSE
Y RESPIRAR NAVIDAD



El abuso de alcohol es peligroso para la salud.

SEPARAR, RESPETAR
Y PARTICIPAR

6

Hay zonas de restauración previstas para descansar, charlar y degustar las especialidades alsacianas. Y, como en Estrasburgo, la magia también se da la mano con el respeto, los puntos de reciclaje y los vasos reutilizables y solidarios permiten a todos participar en una Navidad gastronómica más sostenible y responsable.

Así que, para disfrutar de un capricho verdaderamente sin residuos, traiga su propio envase y disfrute hasta la última migaja, ¡ya sea allí mismo o en casa!

¡En el Mercado de Navidad y el mercado OFF **podrá deleitarse de mil maneras** durante sus pausas gastronómicas! Los expositores se esfuerzan por ofrecer platos para todos los gustos y todas las dietas (vegetariana, vegana, sin gluten...) de forma responsable, sin olvidar las imprescindibles **especialidades alsacianas**.

El aroma de la canela, la miel y las especias le guiará hasta las casetas gastronómicas, donde podrá degustar **bredle, pan especiado, chucrut, tartas y baguettes flambeadas, spaëtzle o bretzels**.

Y para acompañar estas delicias, saboree el **vino caliente** con aromas cítricos y especiados, o un zumo de frutas caliente para los niños.

Hay instalados **puntos de recogida selectiva** en la **place du Château, la place Kléber, la place Broglie y la place Saint Thomas** donde los embajadores del reciclaje le ayudarán a separar mejor sus residuos.

Y, puesto que una Navidad responsable se vive juntos, los expositores dan ejemplo: sus residuos se separan, recogen y transforman en biogás. Y el Ayuntamiento pone a su disposición infraestructuras adaptadas para la recuperación y el tratamiento de las aguas residuales.

MERCADO NAVIDEÑO HISTÓRICO

CHRISTKINDELSMÄRIK

PLACE BROGLIE

Christkindelsmärik es el nombre que se le da en dialecto alsaciano al histórico mercado navideño de la place Broglie.

Fundado en 1570, es uno de los más antiguos de Europa y durante mucho tiempo fue el único en Francia. Después de haber ocupado diversos lugares de la ciudad (la explanada de la catedral, la place du Château, la place Kléber...), en 1871 este lugar imprescindible se instaló en la **place Broglie**.



EL CONSEJO ESTRASBURGUÉS

Es un elemento imprescindible de cualquier visita a Estrasburgo, Capital de la Navidad: inmortalice el momento haciéndose una foto bajo el arco del Christkindelsmärik.

MERCADO NAVIDEÑO TRADICIONAL

ALREDEDOR DE LA CATEDRAL

PLACE DE LA CATHÉDRALE Y PLACE DU CHÂTEAU,
RUE DES HALLEBARDES, RUE GUTENBERG

En la Edad Media, antes de que surgiera el Christkindelsmärik, era un «Klausenmärik» o mercado de San Nicolás el que se celebraba en la place de la Cathédrale alrededor del 6 de diciembre. Las casetas de los vendedores de velas, pan especiado y otros dulces se codeaban con las tiendas de herbolarios, guarnicioneros, traperos y merceros.

Desde entonces, las casetas se extienden desde la **place de la Cathédrale** hasta la **place du Château**, la **rue des Hallebardes** y la **rue Gutenberg**.

EL CONSEJO ESTRASBURGUÉS

Los más atrevidos pueden subir los 332 escalones que llevan hasta la plataforma de la Catedral, desde donde podrán admirar una vista panorámica de la ciudad colgados a 66 m de altura.



MERCADO NAVIDEÑO TRADICIONAL Y SOLIDARIO

A LOS PIES DEL GRAN ÁRBOL

PLACE KLÉBER

Situada en el corazón de la ciudad, la **place Kléber** reúne todos los ingredientes de Estrasburgo, Capital de la Navidad: solidaridad, artesanía y convivencia.

Descubra el **Pueblo del Compartir** a los pies del **Gran Árbol**, donde 110 asociaciones se turnan y transmiten los valores de solidaridad, fraternidad y humanismo en el espíritu navideño.

Y en la **Aubette** se celebra la Navidad de los Anticuarios (del 26 de noviembre al 7 de diciembre) y el salón Oz - Navidad de los oficios artísticos (del 12 al 22 de diciembre).



EL CONSEJO ESTRASBURGÜÉS

¡Acérquese a degustar una **sopa de estrellas** elaborada y servida por los chefs con estrella de la región!

Organizada por el colectivo de asociaciones solidarias **Humanis**.

Programa y puntos de venta en soupeetoilee.humanis.org



MERCADO NAVIDEÑO ARTESANAL

EL MERCADO DEL CARRÉ D'OR

PLACE DU TEMPLE NEUF

A pocos pasos de la catedral, el mercado del **Carré d'Or** es famoso por su encanto histórico, tradicional y refinado.

Y, para prolongar su paseo, dé una vuelta por las calles de los alrededores: pasteleros, chocolateros, panaderos y queseros presentan allí sus mejores creaciones. Déjese seducir por los escaparates iluminados y la decoración mágica del barrio.

EL CONSEJO ESTRASBURGÜÉS

A tan solo unos pasos, encontrará la **rue des Orfèvres**, engalanada con sus mejores iluminaciones. Tómese su tiempo para cruzar esta calle tan popular y, al final, déjese sorprender por la catedral Notre-Dame de Estrasburgo.



MERCADO NAVIDEÑO GOURMET

EL QUAI DES DÉLICES

TERRAZA ROHAN,
PLACE DU MARCHÉ-AUX-POISSONS

El Quai des Délices es un lugar 100 % gourmet. En la terraza del **Palacio Rohan**, descubrirá excelentes variedades de uva procedentes de las bodegas de la región recomendadas por la Tribu des Gourmets. Y déjese tentar por las deliciosas creaciones y las tradicionales *bredle* de los panaderos de la Federación Patronal de Panaderos del Bajo Rin. Justo al lado, en la **place du Marché-aux-Poissons**, continúe el recorrido gastronómico con propuestas saladas, lupuladas o igualmente apetitosas.

Por su salud, evite comer entre horas.



EL CONSEJO ESTRASBURGUÉS

¡Desde la **terrazza Rohan**, contemple el **paseo bajo las estrellas** que brilla en los muelles engalanados! Cerca de 400 estrellas resaltan la riqueza del patrimonio histórico y arquitectónico de la ciudad.

MERCADO NAVIDEÑO AUTÉNTICO

LA PETITE FRANCE

PLACES BENJAMIN ZIX
Y SAINT THOMAS

La Petite France es un destino mágico en todas las estaciones: auténticas casas con entramado de madera, encantadoras calles empedradas bordeadas por el río Ill, un pintoresco puente giratorio o incluso una esclusa desde la que se puede ver pasar a los barcos. Casetas llenas de maravillas le dan la bienvenida en la **place Benjamin Zix** y la **place Saint Thomas**.



EL CONSEJO ESTRASBURGUÉS

Para conseguir una foto digna de una postal, acérquese al **paso de la esclusa** justo al lado de la **place Benjamin Zix**. Una panorámica muy conocida, ¡pero de la que nunca nos cansamos!

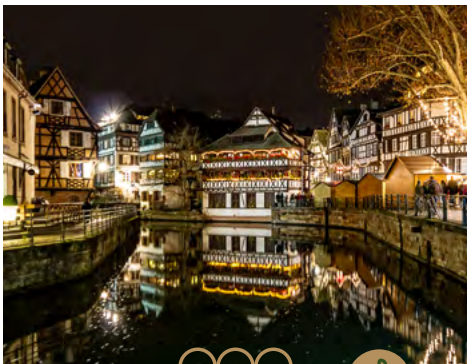


MERCADO NAVIDEÑO LOCAL

LES IRRÉDUCTIBLES PETITS PRODUCTEURS D'ALSACE

SQUARE LOUISE WEISS

Instalados en la **square Louise Weiss**, artesanos apasionados y comprometidos ofrecen productos locales 100 % elaborados en Alsacia para deleitar su paladar. Venga a descubrir una amplia gama de sabores: mermeladas artesanales, zumo de manzana caliente, chocolate en todas sus formas, *bredle*, condimentos y sabrosos vinos biodinámicos de Alsacia, entre otras muchas delicias.



EL CONSEJO ESTRASBURQUÉS

No muy lejos de allí, los **puentes cubiertos** y la **presa Vauban** merecen una visita. Desde la presa se puede disfrutar de unas vistas impresionantes de la ciudad y su catedral.

MERCADO DE NAVIDAD SOCIAL,
SOLIDARIO E INCLUSIVO

EL MERCADO OFF

PLACE GRIMMEISSEN

10
AÑOS

El mercado OFF, situado en la **place Grimmeissen** es el lugar ideal donde combinar compras y compromiso. El mercado OFF celebra su décimo aniversario, una década de iniciativas solidarias e innovación para reinventar la Navidad.

Con sus **contenedores en forma de casita y cúpulas geodésicas**, reúne a los actores de la economía social y solidaria respetuosa con el medio ambiente. Muebles antiguos, artículos de segunda mano y a medida, artesanía local original, libros, juguetes de ocasión, alimentos bio y responsables... ¡aquí todo es único y ético!

Descubra la **programación ecléctica** diseñada y propuesta por residentes de Estrasburgo comprometidos, en marcheoffstrasbourg.fr

NOVEDAD

ESPACIO PADRES-LACTANTES

Espacio con microondas, cambiador y sillón cómodo, para que el evento sea más accesible incluso para los más pequeños.



EL CONSEJO ESTRASBURQUÉS

La zona de descanso (**Safe Zone**) ofrece un espacio tranquilo e inclusivo a las personas con discapacidad que buscan serenidad y calma con objetos sensoriales (pelotas antiestrés, auriculares con cancelación de ruido, mantas)...



LUMINOSA, SENSATA Y ENCANTADA

ILUMINACIÓN TOTALMENTE SOBRIA

Estrasburgo, Capital de la Navidad, es conocida y reconocida por el esplendor de sus **numerosas iluminaciones, que transforman la ciudad en un auténtico escenario de luz.**

Con el fin de combinar **magia y sobriedad**, la ciudad utiliza **LED de bajo consumo para reducir el gasto energético⁽¹⁾, ajusta las horas de encendido⁽²⁾ y privilegia la reutilización**, la reparación y las **compras de ocasión** para sus adornos.

Este año, Estrasburgo enriquece aún más su escenario luminoso con adornos que combinan **delicadeza, tradición y sostenibilidad**. En la place de la Gare, **los corazones de tela kelsh**, símbolo del patrimonio alsaciano, se combinan con **discos luminosos de fibra reciclada**, al tiempo que **linternas suaves, estrellas centelleantes** y adornos naturales visten la ciudad desde la place Broglie hasta los muelles del sur. Visible tanto de día como de noche,

este conjunto armonioso, completado con la **iluminación de la presa Vauban** y los **puentes de la Grande Île**, ilustra toda la elegancia y creatividad de la Capital de la Navidad.

El Ayuntamiento de Estrasburgo ilumina **más de 250 calles, plazas y plazoletas, es decir, casi 700 puntos en la ciudad**. En el centro de la ciudad, las decoraciones resaltan lugares emblemáticos como la place Kléber, el quai des Bateliers, la place du Marché-aux-Poissons, la place Saint Thomas...

La magia de la Navidad se prolonga en **los barrios con 25 km de guirnaldas y árboles iluminados**, que ofrecen a todos los habitantes un marco de luz y cordialidad.

⁽¹⁾ Implementado desde 2010, el plan Lumière ha permitido sustituir las antiguas bombillas por sistemas LED, más ajustables, más resistentes y, sobre todo, mucho menos consumidores de energía. El consumo energético del alumbrado público se ha reducido en casi un 25 % y el consumo eléctrico de las iluminaciones navideñas se ha dividido por 10.

⁽²⁾ Este dispositivo, más sobrio y decididamente ecológico, se inscribe en el marco de la carta de la Asociación para la Protección del Cielo y el Medio Ambiente Nocturnos y de la red LUCI (Lighting Urban Community International).



LAS LUCES EN LA CIUDAD

Cuando se acerca la Navidad, Estrasburgo se viste con sus mejores galas. Las calles, casas y fachadas de los monumentos deslumbran con incontables adornos, a cual más original.

La asociación de **Escaparates de Estrasburgo** redobla sus esfuerzos cada año para iluminar las calles comerciales con decoraciones, a menudo inspiradas en los nombres de las calles, las plazas o su historia. Y también diseña adornos fabricados a partir de **botellas de plástico reciclado**, imprimidas en 3D para limitar el impacto medioambiental, combinando así **magia navideña con responsabilidad ecológica**.

Las luces estarán visibles del 21 de noviembre al 5 de enero de 2026.



Descubra nuestra selección de visitas imprescindibles para explorar la ciudad al amparo de la magia de la Navidad:

✦ **El Paseo Majestuoso:** atraviese la Puerta de las Luces, la rue du Vieux-Marché-aux-Poissons, para sumergirse en la magia de Estrasburgo, Capital de la Navidad. Las bolas de Navidad, ribeteadas con cortinas rojas, guiarán sus pasos hacia el Gran Árbol. No se pierda a su paso los ángeles músicos de la rue Mercière y las lámparas de Baccarat de la rue des Hallebardes,



- ✦ **Paseo de 22 barricas**, que recuerdan la historia de la rue des Tonneliers,
- ✦ **El famoso árbol azul** de la place Gutenberg,
- ✦ **La lámpara gigante y golosa** instalada en la confluencia de la Grand'Rue y de la rue du Fossé-des-Tanneurs,
- ✦ **El cielo estrellado rosa** de la rue de l'Outre,
- ✦ **Bosque mágico:** 22 árboles gigantes iluminan la rue de la Mésange. La magia se prolonga hasta la place Saint-Pierre-le-Jeune, con sus árboles centenarios iluminados,
- ✦ **Vibre de todo corazón** en la rue du Maire Kuss,
- ✦ **El árbol catedral** de 12 metros en la place de la Gare, está compuesto por más de 80 catedrales impresas en Recyprint, gracias a 14 000 botellas recicladas.



MARAVILLOSA, MÁGICA Y COMPARTIDA

EL PUEBLO DEL ADVIENTO

Tras degustar las delicias que ofrecen **Les Irréductibles Petits Producteurs d'Alsace**, venga a recargar las pilas y a preparar las fiestas con amigoso en familia en el **Pueblo del Adviento**



Si siguiendo la tradición de los preparativos previos a la Navidad, este alegre pueblo ofrece numerosas ocasiones para **compartir y disfrutar de la convivencia**. En un decorado mágico y fuera del tiempo, es el lugar preferido por los niños y las familias con sus **numerosas animaciones**.



Pequeños y grandes podrán iniciarse en la creación de coronas de Adviento, adornos navideños o tarjetas de felicitación en los **talleres creativos y lúdicos**, antes de dejarse llevar por **cuentos encantados y conciertos** con sonidos propios de esas fechas, interpretados por artistas locales, artistas de otros lugares y alumnos de escuelas de música de Estrasburgo.

Los más curiosos y ágiles **podrán construir, con ayuda de un plano, una minicasita de Navidad** en familia, mientras que otros aportan su toque personal a la decoración del pueblo adornando los inmensos árboles con **pequeñas coronas de madera para personalizar in situ**.



Durante la temporada escolar, los alumnos de los colegios de Estrasburgo visitarán el Pueblo del Adviento para asistir a espectáculos y participar en talleres creativos.

- ♦ Square Louise Weiss
Del 26 de noviembre al 24 de diciembre
Pueblo abierto ininterrumpidamente de **11:30 a 21 horas** Todas las actividades son gratuitas, sin inscripción y con acceso libre.

Encuentre toda la programación en noel.strasbourg.eu

LAS ANIMACIONES INFANTILES

5^E LIEU

¡Venga con su familia al 5e Lieu para crear su tarjeta de felicitación mágica al estilo de un libro túnel, sumérgase en el universo Disney durante una visita guiada encantada y dibuje las fachadas más bonitas de la Navidad!

✦ Más información en 5elieu.strasbourg.eu

CUENTOS, ESPECTÁCULOS Y BRICOLAJE EN LAS MEDIATECAS

Visite una de las 34 mediatecas de Estrasburgo y la Eurometrópolis para aprovechar las actividades organizadas por los bibliotecarios: talleres creativos, lecturas, espectáculos y cuentos. Entre el arte del Furoshiki, una Navidad en Hogwarts y las historias cantadas de la Compagnie des Contes de Nana, ¡hay algo para todas las edades y todos los gustos!

✦ Descubra toda la programación en mediatheques.strasbourg.eu



Por su salud, evite comer entre horas.

TALLER DE BREDLE

Los artesanos panaderos ofrecen talleres de bredle gratuitos para los niños de 4 a 10 años, los miércoles, dentro de un obrador efímero en el Quai des Délices, en la place du Marché-aux-Poissons.

✦ Inscripción obligatoria en el **03 88 15 24 00**



NAVIDAD EN EL JARDÍN DE LAS CIENCIAS

Viva una experiencia mágica y curiosa con una programación que combina curiosidad y asombro: espectáculos inmersivos en el Planetario (El cielo en Navidad, Avellanas, Arrecifes de coral...), paseo nocturno por el Observatorio Astronómico o concierto-proyección «Enjoy the silence» a cargo del conjunto vocal Exosphère bajo las estrellas.

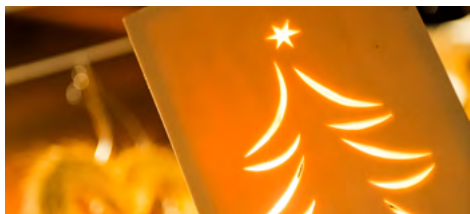
✦ Información y reservas en jardin-sciences.unistra.fr

LOS CRUCEROS DE NAVIDAD

A bordo de los cruceros Batorama, el cuento «¿Dónde han pasado la Navidad los elfos?» sumerge a los niños en la magia navideña a través de una experiencia interactiva.

Disponible en todos los circuitos, del 28 de noviembre al 3 de enero de 2026, en 4 idiomas (FR, DE, EN, IT), con un folleto de juegos gratuito para los niños.

✦ Información y reservas en batorama.com



AGENDA DE NAVIDAD EN LÍNEA

Si busca espectáculos, cuentos, conciertos o actividades para niños, nuestra agenda en línea es la herramienta ideal para organizar sus salidas por Estrasburgo.

✦ Encuentre toda la programación en noel.strasbourg.eu/agenda

SOLIDARIA, COMPROMETIDA E INCLUSIVA

EL PUEBLO DEL COMPARTIR

Como cada año, la ciudad de Estrasburgo apoya a las asociaciones a los pies del Gran Árbol. Esta tradición permite compartir, escuchar y descubrir asociaciones con el fin de fomentar el espíritu de solidaridad en esta época de fin de año.

Para esta nueva edición, son casi 110, distribuidas en 14 casetas, que salen a su encuentro para compartir en torno a los valores que defienden en su día a día: ayuda a los más vulnerables, integración social, apoyo a personas afectadas por enfermedades o discapacidades, ayuda humanitaria, apadrinamiento internacional, defensa de los derechos humanos y causa animal.

- ◆ El Pueblo del Compartir también ofrece visitas ineludibles como el **Día del voluntariado y el mannele solidario (5/12)**, **Vivir la Navidad juntos (20/12)** o incluso **la Sopa de estrellas**.

Encuentre la planificación de la presencia de las asociaciones en noel.strasbourg.eu



LA SOPA DE ESTRELLAS

La 13.ª edición de la **Sopa de estrellas** organizada por el **Colectivo de asociaciones solidarias HUMANIS** propone descubrir las **cuatro salsas velouté con los sabores y colores de temporada** confeccionadas por los chefs con estrella de la región:

- ◆ **Velouté de sotobosque con Riesling y picatostes especiados**, de Alexis Albrecht, restaurante «Au Vieux Couvent» en Rhinau
- ◆ **Velouté de tupinambos, munster y comino** de Jean-Paul Acker, restaurante «Le Feuillage/La Cheneaudière» en Colroy la Roche
- ◆ **Velouté de cosecha de otoño** de Cédric Deckert, restaurante «La Merise» en Laubach
- ◆ **Velouté de calabaza con parmesano**, de Pascal Bastian, restaurante «Le Cheval Blanc» en Lembach

La compra de estas sopas permite mantener las actividades de inserción de HUMANIS y apoyar los proyectos de las asociaciones solidarias miembros del Colectivo.

Por su salud, evite comer entre horas.



Encontrará los detalles de las animaciones y la llegada de los chefs en noel.strasbourg.eu

LAS ACCIONES DEL CORAZÓN

PLANO DE LOS MERCADOS NAVIDEÑOS SIMPLIFICADA

Por primera vez, se ha diseñado un plano de los mercados navideños especialmente pensado para personas con discapacidad.

Fruto de una colaboración con asociaciones locales, propone un recorrido recomendado que facilita el descubrimiento de los mercados y su ambiente con total tranquilidad.

En el reverso de este plano, la información general y las actividades se presentan en formato fácil de leer y comprender para que la lectura sea clara y adecuada para este público.

Esta iniciativa refleja el deseo de convertir Estrasburgo en la capital de la Navidad, accesible para todos, para que cada uno pueda disfrutar plenamente de la magia de las fiestas.

Descubra el plano en noel.strasbourg.eu



VISITAS PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Para acompañar a todos los públicos en la experiencia de Estrasburgo, Capital de la Navidad, un guía de conferencias autorizado organiza **visitas específicas para las personas con discapacidad** los martes 2, 9, 16 y 23 de diciembre.

Inscripciones obligatorias en evenements-capitaledenoel@strasbourg.eu

Más información en noel.strasbourg.eu



VASOS SOLIDARIOS

Comprométase a favor de una asociación gracias a los **vasos reciclables**. Una vez usados, déjelos en un punto de recogida: **la fianza de 1 € se dona a una organización benéfica de Estrasburgo**.

Este gesto también es **ecológico**, ya que los vasos son reutilizables. Y la ciudad está probando vasos biodegradables, compostables y fabricados con cereales sin OGM.



El abuso de alcohol es peligroso para la salud.

RASTRILLO SOLIDARIO

La ocasión ideal para encontrar gangas a precios reducidos y apoyar la economía social y solidaria local con Emmaüs Mundo, Le Relais Est, Vetis y Horizon Amitié Solibat.

- ✦ El 29 de noviembre, de 11 a 19 horas, en la iglesia de Saint Pierre-le-Vieux, 6 place Saint Pierre-le-Vieux.

2.^A EDICIÓN

EL ÁRBOL SOLIDARIO

En su 2.^a edición, el Árbol solidario les invita a **regalar un momento de alegría para 300 niños** en situación de vulnerabilidad.

Elija un deseo colgado en el árbol, compre el regalo correspondiente y déjelo en el punto de recogida que encontrará allí mismo.

Esta iniciativa lucha contra la precariedad social y aporta un pequeño gesto para una gran sonrisa a los jóvenes de Estrasburgo acompañados por los equipos del Foyer de l'Enfance, Carilogis, L'Étage, Home Protestant, Solidarité Femmes 67, Petites Roues y la institución Le Neuhof.

- ✦ Del 6 al 16 de diciembre, de 12 a 20 horas, en la explanada de la junta de distrito, place Broglie



ACTIVIDADES FESTIVAS Y SOLIDARIAS DEL MARCHÉ OFF

En el Marché OFF, pequeños y grandes están invitados a vivir unas navidades creativas, solidarias y comprometidas.

Este mercado ofrece una gran variedad de actividades para todos: espectáculos cautivadores, talleres participativos y creativos, espacios de relajación y para padres e hijos, así como encuentros con actores de la economía social y solidaria.



Encontrará el programa completo de la Navidad OFF en marcheoffstrasbourg.fr

CONMEMORACIÓN DE LOS ATENTADOS

En homenaje a las víctimas del atentado del 11 de diciembre de 2018, se celebrará un **concierto conmemorativo el 10 de diciembre de 2025, a las 20:00 horas, en el Palacio de la Música y Congresos de Estrasburgo**, organizado por la asociación *Strasbourg des larmes au sourire* y el colectivo *Strasbourg ensemble et solidaire* (l'ASTU), en presencia de las asociaciones SOS France Victimes 67, VIADUQ 67 - France Victimes y con el apoyo de la prefectura del Bajo Rin y del Ayuntamiento de Estrasburgo.

Estrasburgo no olvida a las cinco víctimas y a todos los que quedaron profundamente marcados. Recordemos el impulso solidario que permitió a la ciudad levantarse a pesar del dolor.

◊◊◊◊◊ **UNA NAVIDAD** ◊◊◊◊◊

HISTÓRICA, CULTURAL E INSÓLITA



Estrasburgo, ciudad de mil caras, combina con brillantez tradiciones navideñas, cultura y patrimonio. Entre herencia y modernidad, Estrasburgo, Capital de la Navidad, ofrece una Navidad única, donde la autenticidad se combina con la creatividad.

A lo largo de las calles y lugares emblemáticos, déjese llevar por un viaje artístico y cultural: exposiciones, conciertos, espectáculos y veladas musicales hacen vibrar la ciudad al ritmo de las fiestas.

HISTORIA Y ARQUITECTURA

Aproveche su escapada a la place du Château para sumergirse en el espíritu navideño descubriendo las colecciones e historias de Navidad contadas en pinturas en los museos del Palacio Rohan: el Museo Arqueológico, el Museo de Bellas Artes y el Museo de Artes Decorativas.

Adéntrese en la intimidad de la catedral de Estrasburgo y admire obras maestras de la escultura medieval visitando el Museo de la Obra de Notre Dame.

Exposiciones que no se puede perder en los museos:

- ✦ **BiodiverCité**
Los animales de la ciudad, en el Museo Zoológico,



- ✦ **Lumières sur le vivant**
Contemple el arte y la naturaleza con Vincent Munier, en el Museo de Bellas Artes,
- ✦ **Robert Weaver / Tomi Ungerer L'illustration en action**, en el museo Tomi Ungerer,
- ✦ **Un passé incontournable** Descubrimientos arqueológicos de la A355, en la Galería Heitz (Palacio Rohan).

Información en musees.strasbourg.eu



5^E LIEU

En pleno mercado navideño y a los pies de la catedral, el 5e Lieu le ofrece una vista panorámica de 360° sobre la arquitectura de Estrasburgo. En 5 minutos o en 1 hora, viva una experiencia única a través de los paisajes, la arquitectura y el patrimonio de Estrasburgo con nuestro recorrido permanente.

En la planta baja, encontrará la Boutique Culture para todas sus salidas culturales y su taquilla de espectáculos.

- ✦ Información en 5elieu.strasbourg.eu





¡PARA DESCUBRIR! EL AYUNTAMIENTO

UNA INVITACIÓN
A UNA NAVIDAD AUTÉNTICA

En el patio de honor del Ayuntamiento, una corona de Adviento gigante ilumina los adoquines y calienta las largas noches de invierno, ofreciendo un suntuoso decorado para celebrar las fiestas de fin de año.

Cada semana **se enciende una nueva vela**, símbolo de la espera, la esperanza y la alegría de la Navidad.

Venga a admirar esta **luminosa y poética puesta en escena**, que transforma el patio en un lugar de fiesta y contemplación, invitando a todos a vivir la **magia del Adviento** en el corazón de la ciudad.

Creación del servicio de Espacios Verdes en estrecha colaboración con el servicio de Protocolo de la ciudad de Estrasburgo.

ESPIRITUALIDAD

Exposición de 14 tapices del siglo XVII que ilustran la vida de la Virgen María.

El gran belén de 1907 de 18 metros de largo representa las 4 Escenas: la Anunciación, la Natividad, la Adoración de los Magos y la Presentación en el Templo.

- ◆ Podrá descubrirlo en la catedral, de **lunes a sábado, de 8:30 a 17:45 horas** y los **domingos, de 14 a 17:15 horas**.



LA RONDA DEL VIGILANTE NOCTURNO

Paseo nocturno dedicado al descubrimiento de la historia y el patrimonio de Estrasburgo y las tradiciones navideñas alsacianas, guiado por Jean-François Kovar y Bruno Dantès.

- ◆ Los días **5 y 12 de diciembre, a las 20:30 horas**, salida desde la place du Château a las puertas del Museo de la Obra de Notre-Dame
- ◆ Precio: 5 € - gratuito para los menores de 16 años
- ◆ Inscripción: universitepopulaire.krutenau@laposte.net



LAS VISITAS GUIADAS

La Oficina Eurometropolitana de Turismo, Ocio y Congresos de Estrasburgo propone visitas guiadas para descubrir las tradiciones de la Navidad en Estrasburgo y Alsacia: sus orígenes, la historia del árbol, las tradiciones culinarias... Un paseo por el corazón del casco antiguo, sublimado por sus adornos, ¡seguro que le encantará!

- ✦ Detalle de las visitas en www.visitstrasbourg.fr
- ✦ Se recomienda reservar en <https://shop.visitstrasbourg.fr>



CRUCEROS POR EL ILL

Súbase a bordo de un barco de Batorama para navegar por las tradiciones y anécdotas de la Navidad alsaciana durante un cruceo con chocolate.

- ✦ Información y reservas en batorama.com



NAVIDAD EN LA ÓPERA

Para las fiestas, la Ópera del Rin le ofrece una programación dedicada a la Navidad. Dos espectáculos a descubrir, que no se puede perder:

Ópera de Hansel y Gretel, del 7 de diciembre al 17 diciembre

Concierto de Navidad inglés, 14 de diciembre a las 15 horas,

- ✦ Información, precios y reservas en operationaldurhin.eu



EL CONCIERTO DE LOS ÁNGELES EN LA BNU

Esta exposición presenta a los ángeles músicos de la Edad Media, a través del arte, la música y la filosofía, poniendo de relieve la historia del pilar de la catedral de Estrasburgo.

- ✦ Exposición, visitas y conferencia **hasta el 21 de diciembre**.
- ✦ Información y reservas en bnu.fr

BOLAS DE NAVIDAD

La asociación Alsace Bandes Dessinéées le presenta una exposición de Tomi Ungerer: «La Alsacia de Tomi» y de Pat Thiebaut: «Navidad en Alsacia». Mesas redondas y encuentros con autores y dibujantes, y espacio de venta de libros, dibujos y objetos.

- ✦ Los días **29 y 30 de noviembre**, de 10 a 18 horas, sala de la Bolsa. Entrada libre.

FESTIVAL DE NAVIDAD

Passions Croisées le invita a vivir una Navidad excepcional en la iglesia Saint-Guillaume, con artistas internacionales.

Programa: cenas líricas, ballet El lago de los cisnes, conciertos de Rossini y Mozart, actuaciones artísticas, sin olvidar la presentación de un traje de Victor Weinsanto. Todos los días, venta de *bredle* y vino caliente a beneficio de la restauración de la iglesia.

- ✦ **Del 1 al 30 de diciembre**
Información, precios y reservas en www.passions-croisees.com o en la Conserjería Solidaria en (11 rue Mercière, Strasbourg).



BIENESTAR EN LOS BAÑOS MUNICIPALES

Disfrute de un momento de bienestar en los Baños Municipales, un lugar emblemático y clasificado como monumento histórico. Entre las bóvedas históricas y los reflejos de las piscinas, disfrute de una cata de vinos con una pausa en el spa, una cena con estrellas Michelin al pie del árbol, el Santa Bingo, que le reserva muchas sorpresas, aquagym gigante en una piscina de época y un masaje acuático.

- ✦ Información, precios y reservas en bainsmunicipauxdestrasbourg.fr

FESTIVAL PAYE TON NOËL

Este festival itinerante celebra su 19.ª edición con una cita festiva y solidaria en torno al concepto: «Vienes con un regalo, te vas con un regalo». Paye Ton Noël combina conciertos, espectáculos callejeros, cortometrajes, hombres lobo gigantes, olimpiadas, karaoke... todo ello acompañado de vino caliente y tartas flambeadas.

- ✦ **Del 26 de noviembre al 20 de diciembre**
Información, entradas y reservas en pelpass.net

KRIMASS SHOW

¡El alocado cabaret de Estrasburgo vuelve en su 9.ª edición! El Krimass Show es un espectáculo humorístico y festivo inédito que combina sketches, números musicales, actuaciones y fantasía. Buffet aperitivo-espectáculo o solo espectáculo seguido de una fiesta con DJ hasta las 00:30 horas.

- ✦ **Del 5 de noviembre al 21 de diciembre**
Información, entradas y reservas en espace-k.com



AGENDA

DE NAVIDAD

EN LÍNEA

Si busca espectáculos, conciertos, visitas guiadas o actividades, nuestra agenda en línea es la herramienta ideal para organizar sus salidas por Estrasburgo.



Para descubrir toda la programación, visite noel.strasbourg.eu/agenda

ARTESANAL, LOCAL Y GOURMET

Fiel a su etiqueta de ciudad de oficios artísticos, Estrasburgo, Capital de la Navidad, honra a los artesanos y su saber hacer. Entre creaciones locales y especialidades alsacianas, desde *bredle* hasta casetas gourmet, Estrasburgo, Capital de la Navidad, celebra una Navidad auténtica y llena de sabores.

LA ARTESANÍA, ENTRE EL ARTE Y LAS ANTIGÜEDADES

La Aubette es el lugar perfecto para encontrar el regalo ideal. En la Navidad de los Anticuarios, encontrará preciosos recuerdos de otro siglo, objetos de segunda mano o incluso regalos artesanales.

Y la Federación de Oficios Artísticos de Alsacia (Frémaa) saca a la luz el talento y saber hacer de cincuenta artistas artesanos en la boutique efímera OZ, la Navidad de los oficios artísticos.

A pocos pasos de la Aubette, una segunda tienda efímera Oz le espera en el número 4 de la rue de la Haute Montée para descubrir otras creaciones originales de artesanos, hasta el 3 de enero.

♦ Del 26 de noviembre al 22 de diciembre, en la Gran Sala de la Aubette, place Kléber.



MERCADOS DE CREADORES

Abiertos especialmente durante el Adviento, los mercados efímeros ocupan espacios en diferentes barrios de la ciudad dedicados a la artesanía de Alsacia, ¡incluso 100 % de Estrasburgo!

Encontrará la lista completa en noel.strasbourg.eu



BOUTIQUES

Durante todo el año, en Estrasburgo, numerosos comercios se han propuesto hacerle descubrir toda la diversidad de las creaciones locales. ¡Abra bien los ojos y entre en las tiendas de arte y artesanía que encuentre a su paso!

♦ Encontrará una selección disponible en noel.strasbourg.eu

DECORACIÓN DE INTERIORES

Árboles y bolas de Navidad, guirnaldas, coronas y calendarios de Adviento... ¡La Navidad es el momento ideal para dejar volar su creatividad! Las casetas rebosan adornos e ideas para impregnar sus interiores del ambiente de estas fiestas. Tanto si le gusta seguir las tradiciones como si opta por decoraciones modernas originales, ¡aquí encontrará inspiración!



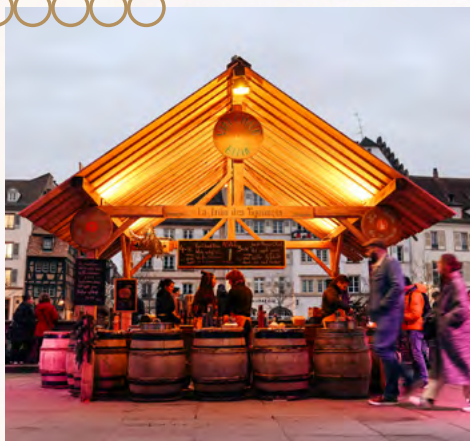
LOS PANADEROS Y VITICULTORES DEL QUAI DES DÉLICES

El **Quai des Délices** es un lugar perfecto para (re)descubrir la dulzura de unas navidades alsacianas.

La **Federación de Panaderías del Bajo Rin** le hará salivar con todas sus especialidades artesanales*, elaboradas en su obrador efímero. Tradiciones, productos de la tierra, saber hacer y fabricación «casera» son los pilares de la profesión.

Al salir del trabajo o tras pasear por las diferentes plazas de los Mercados de Navidad, haga una pausa festiva en la **Tribu des Gourmets** para degustar un auténtico vino caliente con vino blanco de Alsacia*. Ambiente agradable garantizado en la caseta tradicional totalmente abierta y decorada con toneles y marcos de madera.

* *Por su salud, evite comer entre horas. El abuso de alcohol es peligroso para la salud.*



ELABORE SUS PROPIAS BREDLE

Las **bredle** son sinónimo de dulce, pero, sobre todo, de compartir. Cuando se acercan las fiestas, a los alsacianos les encanta **regalar bolsitas llenas de sus propias galletas caseras**.

Usted también puede lanzarse a la elaboración de **bredle** siguiendo recetas tradicionales u otras más originales. Encontrará ideas inspiradoras en las librerías de Estrasburgo, así como en este **folleto creado por los agentes del Ayuntamiento de Estrasburgo, y accesible en noel.strasbourg.eu**



Y para elaborar sus **bredle**, mantenga los ojos bien abiertos, ¡podría estar rodeado de **moldes** de todas las formas para ponerse manos a la obra y deleitar a sus familiares y amigos con sus creaciones culinarias!

WINSTUBS Y OTROS RESTAURANTES

La oferta de restauración de Estrasburgo es un fiel reflejo de sus habitantes: ¡generosa! De los **winstubs** tradicionales a los **restaurantes 100 % veganos**, pasando por las **cocinas del mundo** y otras especialidades revisitadas, ¡hay para todos los paladares! No dude en atreverse a descubrir las especialidades alsacianas.

En Estrasburgo, si uno no sabe pronunciar *Flâmmekueche* a la alsaciana, ¡es mejor decir **tarta flambeada** que *flamme-cuche*!

NAVIDAD

EN LOS BARRIOS



Estrasburgo no es la Capital de la Navidad sin motivo: al acercarse las fiestas de fin de año, toda la ciudad perpetúa la tradición de compartir.

A sí, si bien el bullicio del centro histórico no decae, los diferentes barrios de la ciudad también participan en el evento, con un espíritu de cohesión, solidaridad, inclusión y desarrollo sostenible.

Numerosas actividades gratuitas organizadas por las direcciones territoriales y las asociaciones locales amenizan la vida del barrio y contribuyen a que Estrasburgo sea la capital navideña para todos los estrasburgueses, cumpliendo así los deseos del jurado ciudadano.



CASSETAS Y ANIMACIONES EN LOS BARRIOS

La **vida de barrio** se desarrolla en Navidad en una tarde, una jornada o todo un fin de semana. **Programa:** Animaciones para niños y familias, talleres creativos, decoración del árbol, recogida de juguetes, bares y restaurantes, ventas solidarias, espectáculos y conciertos, **en colaboración con las asociaciones y socios del territorio.**



Aquí tiene una selección de actividades que puede descubrir muy cerca de su casa:

◆ KOENIGSHOFFEN

Mercado navideño Gruber: paseos y talleres artísticos, los días 13-14 y 20-21 de diciembre en el parque Gruber.

◆ ROBERTSAU - CITÉ DE L'ILL

Fiesta de San Nicolás, el 5 de diciembre en la escuela infantil Schwilgué.

◆ ESPLANADE

Espectáculos para escolares «FLIX», adaptación teatral del álbum infantil de Tomi Ungerer, merienda y animaciones, en el ARES, los días 11 y 12 de diciembre.

◆ TRIBUNAL-CONTADES

Navidad en el barrio con la llegada de San Nicolás, reparto de *manneles*, chocolate caliente, venta de comida, espectáculo musical y coros, el 9 de diciembre, a partir de las 16:30 h, en la calle Finkmatt (frente al CSC del Fossé des Treize).

◆ ESTACIÓN

Espectáculo con reparto de chocolate caliente, en la escuela Sainte Aurélie, el 12 de diciembre. Fábrica de Navidad en la explanada del CSC, rue du Hohwald, el 17 de diciembre.

✦ HAUTEPIERRE

Mercado navideño del CSC, del 7 al 10 de diciembre, en la place André Mauroy. Animaciones para niños, venta de comida, espectáculos y cuentos, proyección de películas de animación.

✦ MEINAU

Animaciones gratuitas, paseo con farolillos, programación musical, espectáculos, acciones solidarias, ventas solidarias, paseo con linternas y casetas, rue de Bourgogne y explanada del CSC, del 12 al 14 de diciembre.

✦ NEUHOF POLYGONE

Animaciones y fiesta de Navidad en torno a las iluminaciones; espectáculo de sombras chinescas y espectáculo de fuego; entrega de premios del concurso de decoraciones e iluminaciones navideñas, el 17 de diciembre en el CSC Lupovino y en el Gimnasio Ariane Icare.

✦ PUERTO DEL RIN

Merienda y espectáculo «Racines» (creado conjuntamente con los vecinos del barrio) el 13 de diciembre en el Kaléidoscoop y el 17 de diciembre en el CSC. Espectáculo de fuego de la compañía Acroballe, el 17 de diciembre, en la place de l'Hippodrome.

Encuentre toda la programación detallada de los barrios en noel.strasbourg.eu



EL ÁRBOL DE MI BARRIO

Durante todo el periodo en que Estrasburgo es Capital de la Navidad, se instalan árboles, en el **corazón de los barrios**, listos para ser decorados por los niños de las escuelas, los centros socioculturales o las asociaciones comprometidas con la vida de los barrios. Estas creaciones perpetúan el espíritu navideño invitando a los habitantes a participar en una realización colectiva y participativa durante los talleres.



ACERCARSE Y ATRAER EN COLABORACIÓN CON NOËL OFF

Por tercer año consecutivo, el OFF se moviliza para salir al encuentro de los habitantes de varios barrios. Ofrece talleres en diferentes eventos en Port du Rhin, Gare o Meinau.

Programa: Creación de adornos navideños originales, paseos e iniciativas en torno a la economía social y solidaria.

La place Grimmeissen también acoge a grupos procedentes de diferentes barrios de Estrasburgo y de la Eurometrópolis, ofreciendo así a niños, adolescentes y adultos de toda la región la oportunidad de descubrir el OFF y sus numerosas actividades.

AGENDA DE NAVIDAD EN LÍNEA

La agenda navideña le permite planificar sus salidas y no perderse nada de las fiestas navideñas y de fin de año. Si busca espectáculos, conciertos, visitas guiadas o actividades para niños, nuestra agenda en línea es la herramienta ideal para organizar sus salidas por Estrasburgo.

✦ Para descubrir toda la programación, visite noel.strasbourg.eu/agenda



LOS MERCADOS DE NAVIDAD

ALREDEDOR DE ESTRASBURGO



¿Le apetece explorar los alrededores de Estrasburgo? El mercado navideño es una tradición muy extendida en toda la región y a ambos lados del Rin.

EUROMETRÓPOLI DE ESTRASBURGO: 33 PUEBLOS Y CIUDADES CON EL ESPÍRITU DE LA NAVIDAD

Desde la decoración de las fachadas hasta la iluminación de las calles y monumentos, los habitantes de los municipios alrededor de Estrasburgo perpetúan la tradición navideña en Alsacia.

Instalación de casetas, pequeño mercado en una granja, actividades para niños, senderos en el bosque... Las propuestas son numerosas y prometen descubrimientos típicos, en el corazón de la vida local.

✦ Descubra toda la programación en noel.strasbourg.eu

EN ALSACIA

La Navidad es también la ocasión de (re) descubrir la región, donde destacan varios mercados navideños. Salga de los caminos trillados y viva la magia de la Navidad en Alsacia.

A 30 minutos en tren de Estrasburgo, **Haguenau** se viste de luz con su auténtico mercado navideño (del 21/11 al 30/12). **Saverne** (de jueves a domingo del 28/11 al 04/01) le da la bienvenida a sus fiestas navideñas en torno a su pueblo gastronómico y su pista de patinaje sobre hielo.

Mulhouse (del 21/11 al 27/12) rinde tributo a su tradición textil decorando la ciudad con telas especialmente creadas para la ocasión.

Sélestat (del 21/11 al 28/12), cuna de los árboles de Navidad, recupera el valor histórico de los adornos.

Por último, **Eguisheim** (del 28/11 al 30/12 salvo los días 24, 25 y 26/12) y **Neuf-Brisach** (del 12 al 14/12) ofrecen una atmósfera intimista y tradicional con trajes de época, perfectos para sumergirse en la magia de la Navidad.



La lista de mercados y eventos es larga: Altkirch, Thann, Ungersheim, Guebwiller, Munster, Colmar, Orbey, Barr, Obernai, Grendelbruch, Truchtersheim, Bouxwiller, Soufflenheim, Soultz-sous-Forêts...

✦ Encontrará toda la programación de Navidad en www.noel.alsace

AL OTRO LADO DEL RIN

Al otro lado de la frontera, la tradición también sigue viva. En Fribourg-en-Brisgau, 150 artesanos le darán la bienvenida al cálido ambiente del casco antiguo. Al pie de las gargantas del Ravenna, el alto viaducto de piedra ilumina los 40 puestos del mercado navideño que abre todos los fines de semana del Adviento. ¡No se puede perder Gengenbach, el pueblo de entramados de madera, donde le espera el calendario de Adviento más grande del mundo!

Mercados navideños, veladas de vino caliente y conciertos de Adviento: los pueblos y ciudades de Ortenau también ofrecen momentos mágicos. Desde cortar árboles de Navidad hasta soplar adornos de cristal, hay actividades para toda la familia.

✦ Encontrará el detalle de los mercados navideños en la Selva Negra en el sitio web de la Oficina de Turismo: www.weihnachtsmärkte-schwarzwald.info

✦ Tiene todos los detalles en el sitio web de turismo de Ortenaukreis: ortenau-tourismus.de/weihnachten



TODO ESTRASBURGO, CAPITAL DE LA NAVIDAD

¡EN UN SOLO CLIC!



Escanee el código QR para acceder al folleto-guía, la agenda, al plano interactivo de los mercados navideños, así como a la aplicación

Ici Toilettes, que le indica en tiempo real los aseos públicos y asociados gratuitos abiertos cerca de usted.

noel.strasbourg.eu